ԵՐԵՍՈՒՆՎԵՑԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

ՀԻՄՆԱԴԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Տարեկան գինը 10 րուբլի. կէս տարվանը 6 րուբլի.
Առանձին համարները ԱՄԵՆ ՏԵՂ 5 ԿՈՊ.
Թղթակցում գրվում են խմբագրութեան անվ.
Մեր հասցէն՝ Тифлисъ, редакція „Мшакъ“ Базарная ул. д. Тамамшева № 16. կամ Tiflis, Rédaction „Mschak“.
ՏԷԼԷՖՕՆ № 253.

Ամբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 (բացի կիրակի և տօն օրերից)
Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով
Յայտարարութիւնների համար վճարում են իւրաքանչիւր տողատիպին 10 կոպէկ
ՏԷԼԷՖՕՆ № 253.

ՄՇԱԿ
(36-րդ ՏԱՐԻ)
ԱՊԱՌԻԿ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՉԷ ԸՆԴՈՒՆՎՈՒՄ
Հասցէն՝
ТИФЛИСЪ, Редакція «МШАКЪ».
TIFLIS, Rédaction du journal «MSCHAK».

ՄԱՅԻՍԻ 1-ԻՑ ՄԻՆՉԵՒ ՏԱՐՎԱՅ ՎԵՐՋԸ 7 ՐՈՒԲԼԻ

Ամսական Մէկ րուբլի

Ամերիկա տարեկան	.	6 դօլար
Եւրոպա »	.	30 ֆրանկ
Պարսկաստան »	.	10 րուբլի

Նախագոյ Դ. Զ. ՍԱՐԱՋԵՎ
ԹԻՓԼԻՍԻ ԳՐԱ
Նորերս ի վաճառի է հանվել օղի (столовое вино)
„ԸՆԿ. Գ. Մ. ՍԱՐԱՋԵՎ“
ֆիրմայով և մերին կատարելագէս նման հետեւեալով, նպատակ ունենալով մոլորեցնել պ. պ. սպառողներին, մեր ֆիրմայի հռչակով օգտվելու նպատակով։
„Գ. Զ.“ „Д. З.“
Թողնելով դատարանին ապրանքի տարածման այդպիսի մի ձևի գնահատութիւնը, գրասենեակը խնդրում է յարգելի հասարակութեան ուշադրութիւն դարձնել ֆիրմայի էտիկետների վրա անուան և հօրանուան սկզբնական տառերին, նոյնպէս գործարանի դրօշմի «այծեհտը ժայռի վրա»։
Նախագոյ Д. З. Сарадженъ
ТИФЛИССКАЯ КОНТОРА
СПЕЦІАЛЬНОСТЬ
Столовое вино
„ТОВ. Г. М. САРАДЖЕВЪ“
съ фирмой и этикетомъ сходными съ нашими, съ цѣлью ввести въ заблужденіе покупателей, обращаемъ ихъ вниманіе на буквы Г. З. и Д. З.
(о. м.) առ. 25—15

ԹԻՓԼԻՍԻ ԺՈՂՈՎ ԱՐԱՆՑ

Ագագների խորհուրդը

յայտնում է ի գիտութիւն իր անդամների, որ Մայիսի 11-ին, երեկ. ժամը 9-ին, ժողովարանի ձեռքային շինութեան մէջ տեղի կունենայ ընդհանուր ժողով լուծելու նախընթաց ժողովում ժամանակված հարցերը և քուէարկելու ժողովարանի թեկնածուներ առաջարկված անձերին։

(ե. կ.) առ. 2—1

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ, ՄԱՅԻՍԻ 6-ԻՆ
Թիֆլ. Ժողովարանի այգում
Ս. Նշանի դպրոցի
Չխաւոր աշակերտուհիների
ՕԳՏԻՆ
կր կայացնայ
ՁՌՕՍԱՆՔ
„ԾԱՂԻԿՆԵՐԻ ՏՕՆԸ“
Հետեւեալ ծրագրով.
1) ՎԻՇԱԿԱՒԱԶ 2) ծաղկավարտ, 3) օղաւարտ, 4) ձիարշաւ, 5) օձամարտ, 6) բաղդի տակտ, 7) կարթ. 8) կօնֆետէտ և այլն։
Երեկոյ. ժամը 7-ին տեղի կունենայ
ԾՂԻԿՆԵՐԻ ԳՆՈՑՔԸ
լապտերներով, դրօշակներով, որին կը մասնակցեն ծաղիկներով զարդարված երեխաները մինչև 10 տարեկան։
Լաւագոյն և ամենաճաշակաւոր ծաղիկներով զարդարված մանկական գլխազարդերը կարժանանան
Երկու արժէքաւոր պրէմիաների։
Երաժշտութիւն՝ եւրոպական և սխական։
ՊՂՐԵՐ
Սկիզբն է ժամը 3½-ին ճաշից յետոյ
Մուտքն արժէ՝ երեխաների և աշակերտների համար 15 կ., հասակաւորների համար 30 կ.։
(չ. կ. ե.) առ. 3—3

ՄԱՅԻՍԻ 1-ԻՑ ՄԻՆՉԵՒ ՏԱՐՎԱՅ ՎԵՐՋԸ 7 ՐՈՒԲԼԻ

Ամսական Մէկ րուբլի

Ամերիկա տարեկան	.	6 դօլար
Եւրոպա »	.	30 ֆրանկ
Պարսկաստան »	.	10 րուբլի

րերը ցանքսերի մասին նպաստաւոր են ընդհանրապէս։

Եւ միևնոյն ժամանակ նկատեցինք, որ ինքը գիւղացին և նրա տնտեսութիւնը շատ անմխիթարական վիճակի մէջ են։

Մինչև հունձը դեռ մնում է տափարակ տեղերում 1—1 և կէս, իսկ լեռնաստաններում 2—3 ամիս ժամանակ, որի ընթացքում գիւղացին պէտք է կերակրվի հին հացով, որի պաշարը հատել վերջացել է շատ տեղերում և շինականը ստիպված է դիմել գնովի հացին և կերակրվել մասամբ խոտ ու բանջարով։

Դիւղերից մեզ հասած տեղեկութիւնները ցոյց են տալիս, որ գիւղացիները մնասվել են և մնասվում են բանջարների չափազանց գործածութիւնից և որ տեղի են ունեցել բոլորի չափազանց գործածութիւնից ստամոքսային սուր հիւանդութիւնների դէպքեր։

Մեր խմբագրատուն մտան Ղազախի գաւառից եկած գիւղացիներ, որոնք յիշեցին, որ իրանց գիւղերում տեղի են ունեցել նոյն իսկ մահվան դէպքեր քաղցած մանուկների մէջ՝ բուսեղէնի չափազանց գործածութիւնից։

Անցեալ տարվայ անբերրիութեան շնորհիւ սոսկալի վիճակ էր ստեղծված նոյնպէս տնային անասունների համար։ Նրանց մի մասը կոտորվեց սովից։ Բարձրադիր տեղերում, ուր ձիւնը երկար շաբաթներ մնաց և արօտները շուտ չը բացվեցին, տնային կենդանիների դրութիւնը դարձել էր անտանելի և ծանր, և մեզ յայտնի են ամբողջ շրջաններ, որտեղ կոտորվել է կենդանիների 10—20, իսկ տեղ-տեղ նաև աւելի տոկոս։ Այդպիսի ցուցմունքներ ստացել ենք մենք օբինակ Ղազախի գաւառի Չամբարակ, Բաշքեհանդ գիւղերի շրջանի և ուրիշ գաւառների մասին։

Այս ձմեռը սոսկալի մի ձմեռ էր մեր սալահարթերի անասնապահութեան համար։ Խոտի պակասութիւնը և ձմեռվայ չափազանց երկարատև լինելը մի աղէտալի դրութիւն էր ստեղծել գիւղական գոմերում և ձմերանոցներում։

Այժմ թէև անցաւ այդ ծանր շրջանը և արօտները բացվելուն պէս ստեղծվեցին բարենպաստ պայմանները տնային անասունների համար, բայց գիւղական տունը պէտք է երկար սպասէ, մինչև որ այդ անասունները կը կազդուրվեն և կարող կը լինեն նաև որևէ արդիւնք բերել գիւղացու համար։

Այսպէս է իրերի վիճակը մեր գիւղերում։

Տարվայ աջող բերքը, անշուշտ, կը նպաստէ ճգնաժամի մեղմանալուն, բայց անհրաժեշտ են և շատ ուրիշ աշխատանքներ, որպէսզի գիւղը ազատվի իրան կրծող աղէտներից։

Ա. Քալանթար

ՎԵՐՋԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Կ. Պօլիս, 4 մայիսի

Ի նկատի ունենալով որ դեռ շաբաթներ առաջ կանխատեսվում էին ռուսական սահմանագլխում Թիւրքիայի ձեռնարկած պատերազմական մեծ պատրաստութիւնների ստայօդ լուրերը, հաւատի զինուորական աղբիւրներից հաղորդում են, որ այդ լուրերը հիմքից բոլորովին զուրկ են. ընդհակառակն, պարսկական սահմանագլխի իրերի որոշ դրութեան և Վանի վերջին դէպքերի պատճառով, գօրքերի թիւը Ռուսաստանին սահմանակից շրջանում կրճատված է մի ամբողջ դիվիզիայով, որ մասամբ տեղափոխված է պարսկական սահմանագլուխը, մասամբ Վան և նրա շրջակայքը։ Պարսկաստանին մերձ սահմանային տեղերում ներկայումս գտնվում են երկու դիվիզիաներ, որոնք բաժանված են երկու գօրախմբերի՝ մէկը, նիզամի 17 բատալիօններով, գեներալ Փաղիլ-փաշայի հրամանատարութեամբ, կանգնած է Պասօվի մօտերը, միւսը՝ 16 բատալիօններով, Մահմուդ-փաշայի հրամանատարութեամբ, կանգնած է Վանում և նրա շրջակայքում։ Բացի դրանից, երկու բատալիօններ և մի թնդանօթաձիգ գօրավաշտ այդ գօրամասի կազմից, գնդապետ Եավէր-բէյի հրամանատարութեամբ, իբրև առաջապահ գօրք, կանգնած են Թերգիվարում։ Վերջին ամիսներս զինուորական ծառայութեան են կանչված սկզբում Երզնկայում ծառայութեան կանչված 14 պահեստի բատալիօնները և Բաղդադի 12 բատալիօնները, որոնք փոխարինելու են նիզամի յիշեալ բատալիօններին և հաշվելու են պարսկական սահմանագլխում գտնվող երկու գօրամասերի պահեստի գօրախմբեր։ («Հ. Գ.»)

—

«Нов. Вр.» հաղորդում է, որ Թիւրք կառավարութիւնը իր սեփական նախաձեռնութեամբ առաջարկել է մեր գեներալ-էն շտաբին ուղարկել երկու ռուս օֆիցերներ Էրզրումի վիլայէթը, համոզվելու որ Թիւրքական պատերազմական պատրաստութիւնների՝ Ռուսաստանի դէմ պատերազմելու նպատակով և սահմանի վրա գօրքեր կենտրոնացնելու մասին տարածված լուրերը անհիմն են։ Հաղորդելով այդ լուրը, Թերթը կարծում է, որ Բ. Դրան այդ առաջարկը կընդունվի և այդ բանի համար կովկասեան գօրքերի օֆիցէրներից կընտրըվեն երկու հոգի։

—

Թէհրան, 4 մայիսի

Շահր իր ծննդեան օրվայ առիթով ազատեց երկրի բոլոր քրէական բանտարկեալներին։ («Հ. Գ.»)

—

Թէհրան, 4 մայիսի

Ռուսաց դեսպանի պահանջից զըրդված արձակեցին շահի կեանքի դէմ կատարված մահափորձի առիթով ձերբակալվածներից վերջին ռուսահպատակին։ Քննութիւնից երևաց, որ նա ոչ մի մասնակցութիւն չէ ունեցել։ («Հ. Գ.»)

—

Պետերբուրգ, 3 մայիսի

Կովկասեան եկրորդ գօրաբանակի հրամանատար գեն.-ադիւտանտ գեն.-լէյտենանտ Միշչենկոն նշանակված է Թիւրքեստանի գեներալ-նահանգապետ, Թիւրքեստանի զինուորական շրջանի հրամանատար և սեմիրեչինսկի կօզակային գօրքի նահանգապետ առաջին։

(«Հ. Գ.»)

—

Պետերբուրգ, 4 մայիսի

Որովհետև դեռ շարունակվում է պետական բանկում ահագին քանակութեամբ թղթադրամներ կուտակվել, մայիսի 2-ին բանկի խորհուրդը կրկին որոշեց գործածութիւնից հանել 35 միլիոն րուբլի, որով այժմ շրջանառութեան մէջ մնում է մօտ 1100 միլիոն րուբլու թղթադրամ։ («Հ. Գ.»)

—

Թէհրան, 4 մայիսի

Երէկ, շահի ծննդեան օրը, մէջլիսի կարգադրութեան համաձայն, մայրաքաղաքի փողոցները զարդարված էին դրօշակներով, իսկ երեկոյեան հրավառութիւն կար։ Պալատում ընդունելութեան ժամանակ դիպլօմատիական մարմնի աւագագոյն անդամ ռուսաց դեսպան Հարտվիգը շնորհաւորական ճառ արտասանեց դիպլօմատիական մարմնի կողմից։ Շահը պատասխանեց զգացված խօսքերով։ («Հ. Գ.»)

—

Պետերբուրգ, 4 մայիսի

Ներքին գործերի մինիստրութիւնը հաստատել է այն հրահանգները, որոնցով որոշվում է ոստիկանութեան և ժանդարմերիայի զէնք գործածելու եղանակը։

Համաձայն այդ հրահանգների, ոստիկանութիւնը և ժանդարմերիան, որ կոչված են կարգ ու կանոնը վերահաստատելու, կարող են զէնքի գործածութեան դիմել հետևեալ կանոնները պահպանելով. դիմելու ժամանակը որոշում է անկարգութիւնների ղեկավարող կարգադրութիւնները անող ոստիկանական իշխանութիւնը, անհնազանդներին զսպելու բոլոր հնարաւոր միջոցները սպառելուց յետոյ միայն։ Զէնքի կարելի է դիմել միայն եռակի բարձրաձայն նախազգուշացնելուց յետոյ։ Գործողութեան ձևը կախված է կարգադրողից այն պայմանով, որ հրազէն գործածվի միայն անխուսափելի անհրաժեշտութեան դէպքում, երբ ուրիշ միջոցներով անկարելի կը լինի անկարգութիւնները վերջ դնել։ Անհնազանդ ամբոխին նախազգուշացնելու համար արգելվում է հրապէն պարպել օդում կամ կրակել դատարկ փամփուշտներից։ Առանց եռակի բարձրաձայն զգուշացնելու—զէնքի դիմել թոյլատրվում է ժողովրդական անկարգութիւնների և յուզմունքների ժամանակ, ծայրայեղ անհրաժեշտութեամբ։ Ամեն միջոցներ ձեռք են առնվում, որ չը մնասվեն անկարգութիւնների ոչ մեղսակիցները։ Զէնք գործածելու իւրաքանչիւր դէպքի մասին անմիջապէս արձանագրութիւն է կազմվում, պարզելով գործի հանգամանքները, որպիսին ներկայացվում է անյապաղ նահանգապետին կամ քաղաքապետին։ («Հ. Գ.»)

—

Պետերբուրգ, 4 մայիսի

Պետական Խորհրդի ֆինանսական մասնաժողովի և Խորհրդի կողմից ամուրեան երկաթուղագծի կառուցման օրինագիծը քննելու համար ընտրված յատուկ մասնախմբի միացեալ երկրորդ ժողովը նուիրված էր գործի գիներաբա-քաղաքական կողմի քննութեան։

Երկար վիճաբանութիւններից յետոյ, բուէարկութեան դրվեց—անխուսափելի է, արդեօք, երկաթուղագծի կառուցումը գիներաբա-քաղաքական նպատակներով թէ ոչ։ Անդամներից 20-ը ձայն տուին յօդուտ անյապաղ կառուցման, 17-ը՝ ձայնատուութիւնից ձեռնպահ մնացին։ («Հ. Գ.»)

—

Նիժնի-Նովգորոդ, 4 մայիսի

Սօրմովում, կրակի հետ անզգոյշ վարվելուց, Աստղուլայեվի նաւթահորում հրդեհ ծագեց։ Կրակն անցաւ «Մազութ» ընկերութեան նաւթահորերը և նաւթապահեստները։ Ընդհանուր վնասը 500,000 րուբլուց վեր է։ («Հ. Գ.»)

—

Կ. Պօլիս, 4 մայիսի

Նկատի առնելով այն հանգամանքը, որ Բ. Դուռը մերժից յետ գնել է-ըէկլիի հանքերը, մի յատուկ մանաժողով կազմվեց՝ ֆրանսիական պահանջները քննելու համար։ Յետագայ բանակցութիւնները վարելու են ֆրանսիական արտաքին գործերի մինիստրը և Թիւրքաց դեսպանը։ Ֆրանսիական «Մուէտտ» մարտանաւը դեռ Զոնդուլդակումն է։ («Հ. Գ.»)

—

Կ. Պօլիս, 3 մայիսի

Ցայսօր, սէլամլըքից յետոյ, իտալական հաւատարմատարը Բօբիլանտին ներկայացրեց սուլթանին։ Վերջինս մեծ բաւականութիւն յայտնեց ընտրութեան առիթով և խնդրեց հաւատարմատարին շնորհակալութիւն յայտնել Թագաւորին։ («Հ. Գ.»)

—

Պարիզ, 3 մայիսի

Փալիէրը և Պիշօնը չընդունեցին Մուէյ-Հաֆիզի պատուիրակներին։ («Հ. Գ.»)

—

Լօնդօն, 5 մայիսի

Էյտէրին Թէհրանից հաղորդում են, որ մինիստր-նախագահ Նիզամ-էս-Սալթանէն և արդարադատութեան մինիստրը հրաժարական տուեցին։

Մինիստր-նախագահ կը նշանակվի ֆինանսների մինիստր Սանի-ուդ-Դովլէն, ներքին գործերի մինիստր՝ պալատի այժմեան մինիստր Սուլթան Ալի-խանը, արդարադատութեան մինիստր՝ Մուավին-ուդ-Դովլէն։ («Հ. Գ.»)

—

Ուրժիա, 4 մայիսի

Ցայսնի աւազակ Մամէդ-բէկը իր խմբով կողոպտում է Բարանդուզի շրջանի գիւղերը։

Քաղաքից դէպի հարաւ, Ուրմիա-Սալմաստ ճանապարհին և քաղաքի շուրջը վերջին օրերս կողոպտման դէպքեր չեն եղել։ («Հ. Գ.»)

—

Խարկով, 5 մայիսի

Երէկ վախճանվեց Խարկովի հասմալաբանի պրոֆէսօր, բնագէտ և լեզուագէտ Բէլօուսով։ («Հ. Գ.»)

—

Թաւրիզ, 5 մայիսի

Վաղը Ռուսաստանի վրայով Բէլօուսար է մեկնում պարսից պատգամաւոր Էդէդ-ուս-Սալթանէն՝ պատժիչ զօրամասի հրամանատարին օգնելու համար։ («Հ. Գ.»)

—

Ապրիլի 29-ին Լենքօրանում մանաւոր տեղեկութիւն է ստացվել, որ պարսից կառավարութիւնը ռուսաց կառավարութեան պահանջի համաձայն ապրիլի 26-ին կալանաւորել է այնչափ աղմուկ հանող շահսէվանների պարագլուխ Մաժեդ Ղուլի խանին և Հաջի Ագային (ռուսահպատակ յայտնի աւազակ, որը դատապարտված էր մահվան և փախել էր տեղական բանտից) և յանձնել մեր իշխանութեան։

Ինչ վերաբերում է Մամէդ Ղուլի խանի 15 հաղարանոց «բանակի» մասին տարածված լուրերին, նրանք անհիմն են։ Ականատեսների ասելով, պատժիչ զօրամասերի ձևերով գնահին է հաւաստացված։

Ինչպես ասում են, մեր զօրամասերի ժուռքը պարսկական հողի վրա տեղի է ունեցել պարսից կառավարութեան համաձայնութեամբ։

Թաւրիզից ստացվող մանաւոր նամակներից երևում է, որ այնտեղ կատարեալ անիշխանութիւն է տիրում. Թաւրիզի շրջակայքում հրոսակախմբերի արշաւանքները սոսկալի չափերի են հասել, աւելորդ կողոպտումները, գիւղեր աւերակ դարձնելը դարձել են սովորական երևոյթներ։

Մայիսի 8-ին այստեղ սպասում են Գրուզինսկի գնդի գալստեանը Մանգլիսից։ («Баку»)

—

Բէլօսուարից հեռագրում են «Баку» լրագրին, որ Ձաֆար խանը առաջարկել է խաղաղ խօնարհկլուխներին բաժանվել մի-

ՄՇԱԿ

Ս ա ր ա տ ո վ, 26 մարտի

—

Ընդդեմ օբ. Խոսրով Ալեքսանդրի Տէր-Մախիթարեանց

Վերջին տարիներս Տէր-Մախիթարեանց անունը յաճախ կը լսուի մամուլի մէջ։ Ասոնք ամենեւին չեն ուզեր, որ իրենց անունը մամուլի մէջ յիշուի, ինչպէս որ ամենեւին չեն ուզեր, որ իրենց գործերը ծանօթ դառնան հասարակութեան։ Ասոնք կ՚ուզեն, որ իրենց գործերը մնան ծածուկ, ինչպէս որ ծածուկ կը մնան ամէն տեսակ ոճրագործութիւններ։ Ասոնք կ՚ուզեն, որ իրենց անունը մամուլի մէջ չյիշուի, որովհետեւ ասոնք գիտեն, որ մամուլը ամէն անգամ, որ կը յիշէ ասոնց անունը, կը յիշէ նաեւ անոնց գործերը, որոնք ամենեւին չեն գովելի։ Ասոնք գիտեն, որ մամուլը ամէն անգամ, որ կը յիշէ ասոնց անունը, կը յիշէ նաեւ անոնց ոճրագործութիւնները

Ֆրանսերեն մատնահարվածը ստիպեց Ռուսաստանին հրաժարվել իր պահանջներից 9 կոպ 5 հարյուրից։ Ֆրանսիան վճարեց 27 միլիոն ռուբլի։

◆ Նոյեմբերի 1 գնացքն ուղևորներ չի վերցնի։ Ուղևորները կարող են գնալ միայն ապրանքատար գնացքներով։

◆ Ռուսաստանի ներքին գործերի նախարարությունը հրամայել է ամեն տեղ ստուգել, թե ինչ գներով են ծախվում հացահատիկները։ Ուզում են իմանալ, թե ինչ գներով են ծախվում հացահատիկները, որ ոչ ոք չկարողանա ասել, թե ինչ գներով ենք ծախում։

◆ Ռուսաստանի Ներքին գործերի նախարարությունը հրամայել է ամեն տեղ ստուգել

Սգահանդէսի կարգադիր յանձնախումբին ձողմէ՝

Մաղաք Գ. Գէրոէքեան

Հրատարակիչ

Ազատամարտութեան շրջանը առայժմ սահմանափակուած է Աւղանատանի սահմանի և Ծանոփակովոյ միջև ընկած տարածութեամբ, սակայն յուզումները արդէն բռնկել են Բաջարի շրջանը և գետափնեայ ժողովուրդը ապստամբութեան սպասկանուած է սերը։ Ազատամարտութիւնը սպասկանուած է հրդեհի նման՝ մուլլաների մոլեռանդ քարոզչութեամբ, և հնդկական ժամանակների ազդեցութեամբ, և հնդիկները լը դառնապէս սրանջում է, որ հնդիկները չափազանց շատ ժողովրդեան առիւն այն դասը, որ արված էր նրանց 10 տարի առաջ։

Դրութիւնը մանաւանդ բարդանում է նրբանով, որ ապստամբները զէնքեր և օգնական ոյժեր են ստանում Աւղանատանից, և կան ոյժեր են ստանում Աւղանատանից, և նրանց շարքերում պատերազմողների մէջ քիչ չեն այնուամենայնիւ էմիրի հպատակները, որոնք, չը նայելով նրա պաշտօնեաների հակողութեան, մեծ թիւով անցնում են Աւղանատանի հակողութեան, մեծ թիւով անցնում են նրանց կողմը։ Էմիրը կամ տեղեկութիւն կարող է խանգարել այդ, կամ թէ գիտուկարող է խանգարել այդ, կամ թէ գիտութեամբ մահուների արանքով է նայում այդ մահուների արանքով է նայում այդ ժանդամներին։ Էմիրը կամ տեղեկութիւն չունի իրերի դրութեան մասին, կամ անկարող է խանգարել այդ, կամ թէ գիտութեամբ